

## TAGUNG

Die vestimentären Wissenschaften können zwischen den Disziplinen der Bild-, Sprach- und Kulturwissenschaft bzw. den empirisch-materialkundlichen Analysen und deren Deutungen verortet werden. Die Tagung möchte Synergien bilden, das „Cross-Reading“ von Quellen durch transdisziplinäre Forschung stärken, angewandte Methoden reflektieren und damit Positionen der verschiedenen Fachrichtungen in Bezug auf Kleidung und ihre Bilder verbinden. Im Zentrum der Debatte stehen methodische Fragestellungen, die sich mit Realien, der Rekonstruktion von Kleidung und ihrer medialen Bedeutung befassen. Dabei oszilliert Kleidung als Zeichen oder Symbol in ihrer Bedeutung zwischen zeichentheoretischer Metapher und ästhetisch-bildwissenschaftlichen Terminologien (Hegel, Vischer, Warburg, Cassirer, Panofsky, Gombrich u.a.). Vor diesem kunst- und kulturhistorischen Hintergrund werden Kleidung und deren bildliche bzw. skulpturale Darstellung nach ihren ästhetischen, anthropologischen, ikonologischen und materiellen Wurzeln befragt. Ziel der Tagung ist es, primär an der Schnittstelle zwischen Bild-, Schrift- und Objektquellen zu arbeiten, methodische Optionen auszuloten und den jeweils disziplinären Blick zu erweitern. Allen Disziplinen gemeinsam stellt sich darüber hinaus die Frage nach der Eingrenzung und präziseren Definition der Trias von Bild-Kleidung-Mode.

Wir bitten um verbindliche, kostenlose Anmeldung auf <http://zeichen-und-symbole.bwg.hu-berlin.de>

Alle deutschen Vorträge werden ins Englische simultan-übersetzt.

**WEB** <http://zeichen-und-symbole.bwg.hu-berlin.de>

**EMAIL** [bwg.zeichen-und-symbole@hu-berlin.de](mailto:bwg.zeichen-und-symbole@hu-berlin.de)

## KONZEPT UND ORGANISATION

**Sabine de Günther**

Wissenschaftliche Mitarbeiterin – Exzellenzcluster »Bild Wissen Gestaltung. Ein interdisziplinäres Labor«

**Philipp Zitzlsperger**

Hochschule Fresenius, Fachbereich Design (AMD)  
Associate Member – Exzellenzcluster »Bild Wissen Gestaltung. Ein interdisziplinäres Labor«

## GRAPHISCHE GESTALTUNG & IT-KOORDINATION

**Johannes Herseni**

Interaction Designer – Exzellenzcluster »Bild Wissen Gestaltung. Ein interdisziplinäres Labor«

## EINE TAGUNG DES EXZELLENZCLUSTERS



## GEFÖRDERT DURCH DIE

**DFG** Deutsche  
Forschungsgemeinschaft

## IN ZUSAMMENARBEIT MIT



## EXZELLENZCLUSTER »BILD WISSEN GESTALTUNG. EIN INTERDISZIPLINÄRES LABOR«

HUMBOLDT-UNIVERSITÄT ZU BERLIN



**ZEICHEN UND SYMBOLE.**  
KLEIDUNG ZWISCHEN BILD  
UND REALIE

**SIGNS AND SYMBOLS.**  
DRESS AT THE INTERSECTION  
BETWEEN IMAGE AND REALIA

**18. – 21. FEBRUAR 2016**  
**BERLIN**

# PROGRAMM

DONNERSTAG, 18. FEBRUAR 2016

## ERÖFFNUNGSVORTRAG

- 18:00 **Einführung**  
Horst Bredekamp – *Exzellenzcluster »Bild Wissen Gestaltung«*
- 18:15 **How Real is Dress in Art?**  
Aileen Ribeiro – *Courtauld Institute of Art, London*

FREITAG, 19. FEBRUAR 2016

- 09:30 *Registrierung und Kaffeeauftakt*
- KLEIDERBILDER ALS HEURISTISCHES PROBLEM**  
Moderation: Sabine de Günther – *Exzellenzcluster »Bild Wissen Gestaltung«*
- 10:15 **Limitations and Possibilities – Ottoman Costume Albums as Sources of Clothing**  
William Kynan-Wilson – *Aalborg Universitet*
- FORM UND NORM ZWISCHEN BILD UND REALIE**  
Moderation: Sabine de Günther – *Exzellenzcluster »Bild Wissen Gestaltung«*
- 11:00 **Der Pourpoint des Charles de Blois. Männermode im 14. Jahrhundert**  
Juliane von Fircks – *Johannes-Gutenberg-Universität Mainz*
- 11:45 **Des Königs Rock zwischen Sein und Schein**  
Thomas Weißbrich – *Deutsches Historisches Museum, Berlin*
- 12:30 *Mittagspause*
- TEXTILIEN IM PORTRÄT**  
Moderation: Philipp Zitzlsperger – Hochschule Fresenius / Sabine de Günther – *Exzellenzcluster »Bild Wissen Gestaltung«*
- 14:00 **From the Life? Representing Textiles in Tudor Portraits**  
Karen Hearn – *University College, London*
- 14:45 **Enduring Characteristics and Unstable Hues: Men in Black in French Painting in the 1860s and 1870s**  
Marcia Pointon – *University of Manchester*
- 15:30 *Kaffeepause*
- GENDER, KLEIDERMODE UND IHRE VISUELLE INZENIERUNG**  
Moderation: Philipp Zitzlsperger – Hochschule Fresenius
- 16:00 **Modegeschichte als Machtgeschichte in Bildern. Zur Genese der vergeschlechtlichten bürgerlichen Silhouetten zur Zeit des höfischen Absolutismus**  
Barbara Schmelzer-Ziringer – *Berlin*
- 16:45 **Tyrann oder Pantoffelheld? Die modische Ratgeberliteratur für Männer der 1920er Jahre und ihr Verhältnis zum neu-sachlichen Männerporträt**  
Änne Söll – *Ruhr-Universität Bochum*

- 17:30 **Temporality, Style and the Vocabulary of Fashion in 1920s German Arts Criticism**  
Anne K. Reimers – *University for the Creative Arts, Rochester & University College, London*

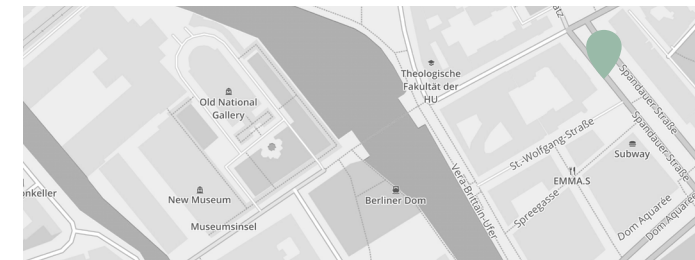
SAMSTAG, 20. FEBRUAR 2016

- TEXTILE UND VESTIMENTÄRE QUELLEN**  
Moderation: Vera-Simone Schulz – *Kunsthistorisches Institut in Florenz*
- 09:30 **Textile and Texts – Sources for Studying 18th-Century Quilted Petticoats**  
Clare Rose – *Royal School of Needlework, London*
- 10:15 **Historische Gewänder als Primärquellen der Kleidungs-forschung**  
Johannes Pietsch – *Bayerisches Nationalmuseum, München*
- 11:00 *Kaffeepause*
- QUELLENKRITIK ZWISCHEN BILD UND SCHRIFT**  
Moderation: Vera-Simone Schulz – *Kunsthistorisches Institut in Florenz*
- 11:30 **Bilder in Zahlen – Die statistische Untersuchung von Kleidung in mittelalterlichen Bildquellen**  
Leoni Heeger – *Halle*
- 12:15 **Eidler Putz macht Damen. Mode zwischen Mandat und Alltagspraxis in Basel, Zürich und Luzern 1650–1790**  
Janine Jakob – *Universität Zürich*
- 13:00 *Mittagspause*
- KLEIDERBILDER UND KLEIDERORDNUNGEN I**  
Moderation: Maria Merseburger – *Humboldt-Universität zu Berlin*
- 14:30 **Forbidden Finery: Sumptuary Laws in Action in 16th-Century Genoa**  
Giulia Galastro – *University of Cambridge*
- 15:15 **Von der Vorschrift zum Vorbild. Popularisierung policy-licher Kleiderordnungen in moralischen Wochenschriften**  
Wilm Grunwaldt – *Humboldt-Universität zu Berlin*
- 16:00 *Kaffeepause*
- KLEIDERBILDER UND KLEIDERORDNUNGEN II**  
Moderation: Maria Merseburger – *Humboldt-Universität zu Berlin*
- 16:30 **Fehler im (ständischen) System? Die Uneindeutigkeit vestimentärer Kommunikation**  
Astrid Ackermann & Stefanie Freyer – *Friedrich-Schiller-Universität Jena & Universität Osnabrück*
- 17:15 **»Kleiderordnungen«: Versuch zu einer Figur kulturwissenschaftlicher Forschung**  
Tatjana Petzer & Martin Tremml – *Zentrum für Literatur- und Kulturforschung, Berlin*

SONNTAG, 21. FEBRUAR 2016

- ZEICHEN, SYMBOLE UND BEDEUTUNGSWANDEL IM BILD**  
Moderation: Änne Söll – *Ruhr-Universität Bochum*
- 10:00 **Portrait of a Jewel. Bianca Maria Sforza's Jewellery in Word and Image**  
Sara van Dijk – *Rijksmuseum, Amsterdam*
- 10:45 **Von der Culotte zum »existenziellen Anzug«, vom Hof in die akademische Welt. Stationen in der Karriere der Kniebundhose**  
Herbert Kopp-Oberstebrink – *Zentrum für Literatur- und Kulturforschung, Berlin*
- 11:30 **Clothes for the Mission**  
Mateusz Kapustka – *Universität Zürich*

## VERANSTALTUNGSORTE



### ERÖFFNUNGSVORTRAG UND EMPFANG DONNERSTAG, 18. FEBRUAR 2016, 18:00 UHR

Heilig-Geist-Kapelle  
Spandauer Str. 1  
10178 Berlin

Der Zugang zur Heilig-Geist-Kapelle ist nicht barrierefrei.



### TAGUNG FREITAG, 19. FEBRUAR – SONNTAG, 21. FEBRUAR 2016

Humboldt Graduate School – Festsaal  
Luisenstr. 56  
10115 Berlin